VER: 1.1 | 28.04.2017

## ABB-Bem-vindo

83327-500 Interface da câmara



1

1	Segurai	Segurança			
2	Utilizaçã	ão prevista	3		
3	Ambien	te	3		
	3.1	Dispositivos ABB	3		
4	Funcion	namento	5		
	4.1	Elementos de controlo	5		
	4.2	Modos de funcionamento	6		
	4.2.1	Modo=1, funciona como uma Estação exterior independente	6		
	4.2.2	Modo=2, trabalho associado a Estação exterior	7		
	4.2.3	Modo=3, trabalho associado à unidade de segurança	8		
	4.2.4	Modo=4, modo de programação	9		
	4.3	Modo de programação	10		
	4.4	Com e sem fonte de alimentação permanente	11		
	4.5	Sinal de vídeo de DVD de terceiros	12		
	4.6	Sinal de vídeo a guardar em DVR de terceiros	13		
5	Dados t	Dados técnicos			
	5.1	Tabela de descrição geral	14		
	5.2	Diagrama de ligação do dispositivo	14		
6	Montag	Montagem/Instalação			
	6.1	Requisitos para o electricista	15		
	6.2	Instruções gerais de instalação	16		
	6.3	Montagem	17		
	6.3.1	Instalação de superfície	17		
	6.3.2	Montagem encastrada	17		
	6.3.3	Instalação DIN	17		

## 1 Segurança



#### Aviso

#### Tensão eléctrica!

No caso de contacto direto ou indireto com peças condutoras de tensão, há uma perigosa passagem de corrente pelo corpo.

As consequências podem ser o choque elétrico, queimaduras ou a morte.

- Antes da montagem e da desmontagem, desligar a tensão da rede!
- Somente o pessoal especializado deve executar os trabalhos na rede 110-240 VI

## 2 Utilização prevista

A interface da câmara integra uma câmara analógica comum no sistema actual ABB-Welcome e pode ligar até 4 câmaras analógicas. Cada câmara externa tem alimentação própria.

### 3 Ambiente



#### Considere a protecção do ambiente!

Os dispositivos eléctricos e electrónicos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos.

 O dispositivo contém matérias-primas valiosas que podem ser recicladas. Por conseguinte, elimine o dispositivo no depósito de recolha adequado.

## 3.1 Dispositivos ABB

Todos os materiais da embalagem e dispositivos da ABB possuem as marcas e selos de testes para uma eliminação adequada. Elimine sempre todos os materiais da embalagem e dispositivos eléctricos e seus componentes através dos depósitos de recolha autorizados e empresas de resíduos.

Os produtos ABB cumprem os requisitos legais, em particular, a legislação que rege os dispositivos electrónicos e eléctricos, e os regulamentos REACH.

(Directiva UE 2002/96/EG REEE e 2002/95/EG RoHS)

(Regulamento UE-REACH e legislação para a implemntação da lei (EG) N.º 1907/2006)

## 4 Funcionamento

## 4.1 Elementos de controlo

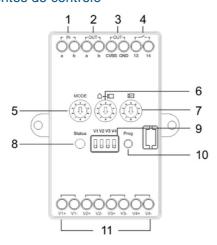


Fig. 1: Descrição geral dos botões de controlo

N.º	Funções			
1	Entrada bus			
2	Saída bus			
3	Saída CVBS			
4	Ligue a fonte de alimentação das câmaras Para obter detalhes, consulte o capítulo 4.4 Com e Sem fonte de alimentação permanente			
5	Modo de trabalho Existem 4 modos para a interface da câmara, para obter detalhes, consulte o capítulo 4.3 Modo de funcionamento			
6	Defina o endereço dos dispositivos associados			
7	Defina o endereço da interface da câmara			
8	LED de notificação do estado de funcionamento -Verde: pronto para funcionar -Laranja: em modo de configuração -Vermelho: falha			
9	Interruptor Dip para ligar/desligar o canal de vídeo			
10	Botão de programa para aceder ao modo de programação.			
11	4 entradas de vídeo (suporta entrada de sinal CVBS)			

1

### 4.2 Modos de funcionamento

### 4.2.1 Modo=1, funciona como uma Estação exterior independente

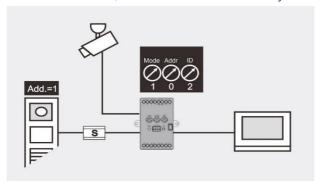


Fig. 2: Modo=1, funciona como uma Estação exterior independente

Rotativo	Valor	Nota
Modo	1	A interface da câmara funciona como uma interface de câmara independente
Ender	nulo	
ID	2	A ID começa de 1 a 9 em sequência e não deve ser igual ao endereço da interface da câmara ou outra interface da câmara

Interruptor Dip	Activo a quando a câmara está ligada.
1~4	

### Capacidade

Cada interface da câmara suporta 4 câmaras analógicas

Total de 9 interfaces de câmara (modo=1) num sistema

### **Funcionamento**

Prima  $^{\fbox{\ }}$  para ver as câmaras uma por uma apenas durante a vigilância.

### 4.2.2 Modo=2, trabalho associado a Estação exterior

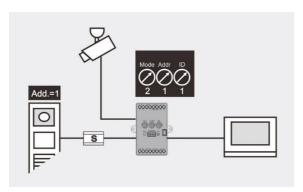


Fig. 3: Modo=2, trabalho associado à interface da câmara

Rotativo	Valor	Nota	
Modo	2	Trabalho da interface da câmara associado à Interface da câmara	
Ender	1	Endereço da interface da câmara associada, de 1 a 9	
ID	1	A ID pode ser definida de 1 - 9 e deve ser exclusiva.	

Interruptor Dip 1~4	Activo a quando a câmara está ligada.
------------------------	---------------------------------------

#### Capacidade

Cada interface da câmara suporta 4 câmaras analógicas

Podem ser associadas 15 câmaras com cada interface da câmara (incluindo 2 câmaras integradas na interface da câmara)

### **Funcionamento**

Prima apenas durante a vigilância.

### 4.2.3 Modo=3, trabalho associado à unidade de segurança

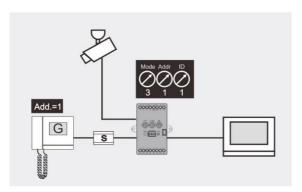


Fig. 4: Modo=3, trabalho associado à unidade de segurança

Rotativo	Valor	Nota	
Modo	3	Trabalho da interface da câmara associado à unidade de segurança	
Ender	1	Endereço da unidade de segurança, de 1-9	
ID	1	A ID pode ser definida de 1 - 9 e deve ser exclusiva.	

Interruptor	Dip	Activo a quando a câmara está ligada.
1~4		

#### Capacidade

Cada interface da câmara suporta 4 câmaras analógicas

Podem ser associadas 15 câmaras com cada unidade de segurança

#### **Funcionamento**

Durante a comunicação, a unidade de segurança pode enviar a imagem para a estação interior premindo o botão "Activar".

### 4.2.4 Modo=4, modo de programação

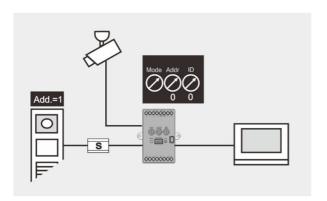


Fig. 5: modo=4, modo de programação

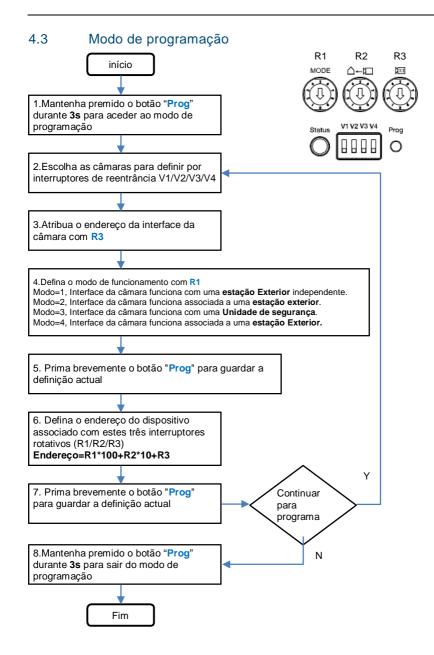
Rotativo	Valor	Nota	
Modo	4	Trabalho da interface da câmara no modo de programação	
Ender	nulo	Modo de interface da câmara, endereço da interface da câmara, endereço	
ID	nulo	de interface da câmara, o endereço do dispositivo associado pode ser programado pelo software.  No modo=4, para além da interface da câmara e da unidade de segurança, a interface da câmara também pode ser associada à estação interior de vídeo.  Se a interface da câmara estiver associada à estação interior de vídeo, a ID deve começar de 1 a 9 em sequência,  Para obter detalhes, consulte o capítulo 4.3 Modo de programação	

Interruptor 1~4	Dip	Activo a quando a câmara está ligada.

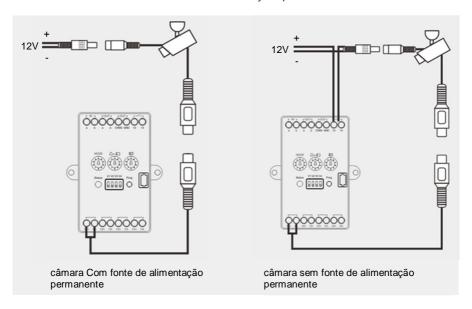
#### Capacidade

Cada interface da câmara suporta 4 câmaras analógicas, cada câmara pode ser asociada a um dispositivo diferente (como uma estação exterior, unidade de segurança, estação interior de vídeo) separadamente

Podem ser associadas 36 câmaras com cada estação interior de vídeo, cada câmara pode ser associada a 250 estações interiores



## 4.4 Com e sem fonte de alimentação permanente



### 4.5 Sinal de vídeo de DVD de terceiros

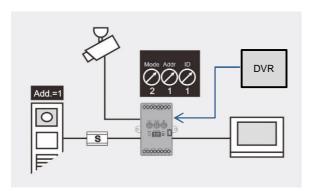


Fig. 6: Sinal de vídeo de DVR de terceiros

#### Nota:

- 1) A saída de DVR pode ser uma das saídas para a interface da câmara (no modo=1,2,3,4)
- 2) Cada interface da câmara suporta 4 sinais de DVR

### 4.6 Sinal de vídeo a guardar em DVR de terceiros

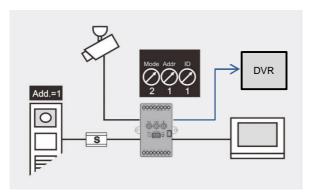


Fig. 7: Sinal de vídeo a guardar em DVR de terceiros

#### Nota:

- 1) Para além de a interface da câmara enviar o vídeo para a estação interior de vídeo, também pode enviar o vídeo para DVR/TV através da porta de saída CVBS.
- 2) Cada interface da câmara suporta 1 saída CVBS
- 3) Após ligar a saída CVBS para DVR/TV. Existem 2 cenários em que a interface da câmara envia o vídeo para DVR.

Quando a interface da câmara está no modo=2, a estação exterior de vídeo chama a estação interior de vídeo;

Quando a interface da câmara está no modo=3, a unidade de segurança prime o botão "Activar".

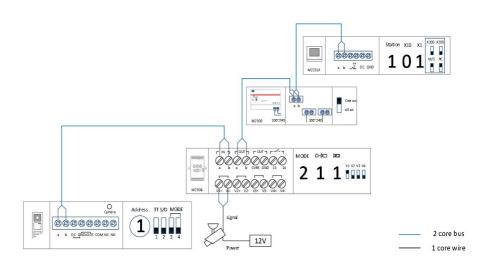
4) A interface da câmara não envia o vídeo para DVR/TV durante a vigilância da estação interior de vídeo.

## 5 Dados técnicos

## 5.1 Tabela de descrição geral

Designação	Valor
Ganchos de fio simples	2 x 0.28 mm <sup>2</sup> - 2 x 0.75 mm <sup>2</sup>
Ganchos de fio fino	2 x 0.28 mm <sup>2</sup> - 2 x 0.75 mm <sup>2</sup>
Tensão do bus	20-30V DC
Protecção	IP30
Temperatura de funcionamento	-25 °C - +55 °C -13 °F - +131 °F
Entrada de vídeo	1 Vp-p, PAL/NTSC
Saída de vídeo	1 Vp-p@75 Ω, PAL/NTSC
Interface da câmara para a	Cabo coaxial, Máx 100 m
câmara	outros cabos, 10-50 m
Tamanho	77 mm x 61 mm x 25 mm

## 5.2 Diagrama de ligação do dispositivo



## 6 Montagem/Instalação



#### Aviso

#### Tensão eléctrica!

No caso de contacto direto ou indireto com peças condutoras de tensão, há uma perigosa passagem de corrente pelo corpo.

As consequências podem ser o choque elétrico, queimaduras ou a morte.

- Antes da montagem e da desmontagem, desligar a tensão da rede!
- Somente o pessoal especializado deve executar os trabalhos na rede 110-240 V!

### 6.1 Requisitos para o electricista



#### Aviso

#### Tensão eléctrica!

Apenas instale o dispositivo se tiver os conhecimentos e experiência de electricidade e engenharia necessários.

- A instalação incorrecta põe em perigo a sua vida e do utilizador do sistema eléctrico.
- A instalação incorrecta pode provocar danos materiais graves, por exemplo, um incêndio.

Os conhecimentos especializados e requisitos mínimos para a instalação são os seguintes:

- Aplique as "cinco regras de segurança" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  - 1. Desligue a alimentação eléctrica;
  - Impeça o restabelecimento da ligação;
  - 3. Certifique-se de que não existe tensão;
  - Faça a ligação à terra;
  - 5. Cubra ou isole as partes adjacentes com corrente.
- Utilize roupa de protecção pessoal adequada.
- Utilize apenas ferramentas e dispositivos de medição adequados.
- Verifique o tipo de rede de fornecimento (sistema TN, sistema IT,

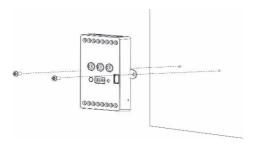
sistema TT) para garantir as seguintes condições de alimentação eléctrica (ligação à terra clássica, protecção de ligação à terra, medidas adicionais necessárias, etc.).

### 6.2 Instruções gerais de instalação

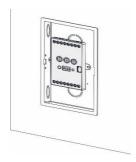
- Termine todas as extremidades do sistema de cablagem com um dispositivo de barramento ligado (por exemplo, estação interior, estação exterior, dispositivo do sistema).
- Não instale o controlador do sistema directamente junto do transformador da campaínha e de outras fontes de alimentação (para evitar interferências).
- Não instale os cabos do barramento do sistema em conjunto com os cabos de 100-240 V
- Não utilize cabos comuns para ligar os fios de abertura da porta e fios do barramento do sistema.
- Evite fazer pontes entre diferentes tipos de cabo.
- Utilize apenas dois fios para o barramento do sistema num cabo com quatro ou mais fios.
- Quando efectuar circuitos, nunca instale o barramento de entrada e saída no mesmo cabo.
- Nunca instale o barramento interno e externo no mesmo cabo.

## 6.3 Montagem

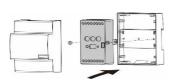
## 6.3.1 Instalação de superfície

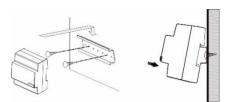


## 6.3.2 Montagem encastrada



## 6.3.3 Instalação DIN





— 17 —

#### Nota

Reservamos o direito de efectuar alterações técnicas e alterações do conteúdo deste documento sem aviso prévio.

As especificações detalhadas acordadas no momento da encomenda são aplicáveis a todas as encomendas. A ABB não aceita qualquer responsabilidade por possíveis erros ou omissões neste documento.

Reservamos todos os direitos deste documento e dos temas e imagens nele incluídos. O documento e o seu conteúdo, ou extractos, não pode ser reproduzido, transmitido ou reutilizado por terceiros sem o consentimento prévio por escrito da ABB.

